پیکار پامیر ۲۰۱۲/۰۲/۲۳

اردوی افغانستان استخباراتی میشود

روزنامهٔ انگلیسی زبان (گلوب ان میل) چاپ تورنتو، اخیراً گزارشی را از قول خبرنگار (وال ستریت ژورنال) پیرامون تدابیر تازهٔ وزارت دفاع افغانستان در شمارهٔ مورخ ۲۱ ماه فبروری ۲۰۱۲ میلادی خویش به نشر رسانیده است که مرور آن، برای هممیهنان عزیز ما خالی از دلچسپی نخواهد بود. اینک، ترجمهٔ دری گزارش مذکور تقدیم میگردد:

" افغانستان میخواهد یک برنامهٔ جاه طلبانهٔ طویل المدت را پیاده کند که باساس آن با بکار گیری عناصر اطلاعاتی در میان افراد اردو، تلاشهای سربازان افغان در جهت کشتار همکاران غربی شان را متوقف سازد. برمبنای این برنامه، ادارهٔ امنیت ملی افغانستان، افراد اطلاعاتی را در میان سربازان میفرستد تا آنها را در موقع استخدام، جریان تمرینات و حتی ایام رخصتی شان تحت مراقبت داشته باشند. "

در گزارش از قول جنرال عبدالرحیم وردک آمده است که : " آن وزارت سعی میکند تا ریشه ها و اسباب بحران{سوء قصد و ترور افراد و افسران خارجی توسط سربازان افغان} را شناسایی نماید؛ پس، هر سرباز باید در عین حال، یک گزارشگر یا مخبر هم باشد."

گزارش منتشرشده می افزاید : " در پنج سال گذشته، به تعداد ۷۷ تن عسکر یا افسر خارجی توسط سرباران افغان به قتل رسیده اند. مقامات اردوی امریکا هشدار داده اند که جریان حملات عساکر افغان علیه سربازان خارجی بگونهٔ ترسناکی افزایش یافته است. شدت این عمل وقتی بیشتر هویدا گردید که یک پولیس افغان به روز دوشنبه دو عسکر البانیایی مربوط به نیرو های ایساف را در جنوب ولایت قندهار به قتل رسا نید."

باساس گزارش؛ جنرال "جان الن" قوماندان نیروهای بین المللی برای تأمین امنیت در افغانستان گفته است که حکومت افغانستان، گام بی سابقهٔ را در حال برداشتن است تا بتواند جلو جریان کشتار را بگیرد. . . قتل چهار سرباز فرانسوی توسط یک عضو خدماتی افغان در بیستم ماه جنوری باعث گردید تا پاریس، جریان خروج سربازانش از افغانستان را سرعت بخشد. "
منابع افغانی و امریکایی اظهار داشته اند که ایجاد بی اعتمادی میان نیروهای ایساف و همکاران افغانی شان، ناشی از ستراتیژی گروه طالبان میباشد.
در گزارش همچنان آمده است که: "یک بخش از تلاشهای وزارت دفاع اینست تا بتواند بر جریان سربازگیری، اداره و سوابق سربازانی که تمرین داده میشوند، نظارت بیشتر و دقیق تر داشته باشد. این بخش از پلان وزارت دفاع ؛ شامل بکارگیری مخبران یونیفورم دار نیز میشود که با سائر سربازان مخلوط بوده و گزارش های شان را به وزارت می سپارند. وزارت دفاع نیز، آنعده از عساکری را تحت مراقبت خواهد داشت که غرض سپری کردن ایام رخصتی به محلات شان میروند. بخصوص سربازانی را که غرض سپری کردن ایام رخصتی به مناطق تحت نفوذ گروه طالبان و یا نواحی نزدیک به پاکستان میروند، کنترول خواهد کرد. رفتن عساکر به مرخصی و برگشت آنها غالباً موجب میگردد تا آنها پیرامون روابط شان با همکاران خارجی تجدید نظر نمایند.

بر وفق همین گزارش، قوماندانان امرکایی گفته اند که طالبان شورشی سعی میکنند برادرکشی را در میان سربازان افغان ترویج نمایند. اما تعداد دیگری از عساکر، خود شان روی دلایل متنوع تند روی میکنند."

یادداشت مترجم : دلیل عمدهٔ اقدامات قاتلانهٔ عساکر افغان علیه سربازان خارجی، مشاهدهٔ اعمال و کردار بی رحمانه، ناسنجیده و ضد انسانی آنان در برابر زن، مرد و کودک افغانستان میباشد که خون بعضی از عساکر افغانی را بجوش می آورد. واقعیت هم همین است که تفنگداران غربی، بخصوص امریکایی ها، برخورد ارباب با غلام را در افغانستان دارند و این چیزی است که افغانها در طول تاریخ حیات سیاسی و اجتماعی خویش آنرا نپذیرفته و هرگز هم نمی پذیرند.

افغان جرمن آنلاین تاسو په درنښت همکاری ته رابولي. په دغه پته له موږ سره اړیکه ټینګه کړئ maqalat@afghan-german.de
یادښت: دلیکنې د لیکنیزې بڼې پازوالي د لیکوال په غاړه ده ، هیله من یو خپله لیکنه له رالیږلو مخکې په ځیر و لولئ